



C/33/4 Add.

ORIGINAL: englisch

DATUM: 12. Oktober 1999

**INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN**  
GENÈVE

**DER RAT**

**Dreiunddreißigste ordentliche Tagung**  
**Genf, 20. Oktober 1999**

ERGÄNZUNG ZUM  
ENTWURF EINES PROGRAMMS UND HAUSHALTSPLANS FÜR DIE  
RECHNUNGSPERIODE 2000-2001

*Vom Generalsekretär vorgelegt*

1. Seit der Erstellung des Entwurfs eines Programms und Haushaltsplans der UPOV für die Rechnungsperiode 2000-2001 hat ein leitender Bediensteter des Personals des UPOV-Büros seine Absicht erklärt, aus seinem Posten auszuscheiden. Der Posten des besagten Bediensteten ist klassifiziert als P.5, der Bedienstete ist jedoch gemäß D.1 bezahlt, da er von einer Regel profitiert, nach der eine Person, die einen Posten in einem betreffenden Grad für mehr als zehn Jahre inne hat, nach dem nächsthöheren Grad bezahlt wird.
2. Der Anstieg der Verantwortlichkeiten in dem in Frage stehenden Posten ist derart, dass das UPOV-Büro vorschlägt, den Posten als D.1-Posten zu klassifizieren. Die Anpassung ist in der Tabelle „Personalbedarf und –kosten“ aufgeführt, wie in der Anlage zu diesem Dokument wiedergegeben. Die Anlage ersetzt die Tabelle über „Personalbedarf und –kosten“ auf Seite 13 des Dokuments C/33/4. Die finanziellen Auswirkungen dieser Anpassung werden innerhalb des Programms und Haushaltsplans für die Rechnungsperiode 2000-2001 aufgefangen.

[Anlage folgt]

## ANLAGE

**Personalbedarf und -kosten**

Ein zusätzliches Mitglied des höheren Dienstes zur Erledigung der zur Zeit von einem Berater, der sich mit den Ländern im Übergang zur Marktwirtschaft befaßt, ausgeführten Aufgaben und zur Unterstützung des Unterprogramms UV.03 sowie ein zusätzlicher Posten im allgemeinen Dienst zur Programmunterstützung werden erforderlich sein. Ein als P.5 klassifizierter Posten wird als D.1 neu klassifiziert werden.

<b>Posten</b>	<b>Revidiert 1998-99</b>	<b>Haushaltsplan 2000-2001</b>	<b>Variation</b>
Generalsekretär*	1	1	0
Stellvertretender Generalsekretär	1	1	0
Direktoren	1	2	1
Höherer Dienst	2	2	0
Allgemeiner Dienst	5	6	1
<b>Insgesamt</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>2</b>

<b>Personalkosten</b> (in tausend Schweizer Franken)	<b>Revidiert 1998-99</b>	<b>Haushaltsplan 2000-2001</b>	<b>Variation</b>
Gehälter des regulären Personals*		2 878	
Gehälter des befristet beschäftigten Personals		20	
Soziallasten und sonstige Personalkosten		802	
<b>Insgesamt</b>	<b>3 207</b>	<b>3 700</b>	<b>15,4 %</b>

\* Der Posten des Generalsekretärs der UPOV ist ohne Kosten eingeschlossen.

[Ende des Dokuments]